

BBV Valvola di scarico di fondo caldaia automatica o manuale da DN15 a DN65

Descrizione

Le valvole di scarico BBV sono specificamente progettate per la rimozione dei solidi in sospensione e/o depositati sul fondo delle caldaie. La BBV è disponibile in versione manuale oppure automatica con attuatore alimentato ad aria o acqua. La versione attuata viene fornita con una leva manuale. La valvola è del tipo molla chiude in mancanza di alimentazione e la versione manuale può facilmente essere aggiornata nella versione automatica.

Quando utilizzata con una unità di controllo spurghi della Spirax Sarco la versione automatica consente il controllo temporizzato della defangazione, assicurando che l'operazione avvenga con la minima perdita di calore ed evitando ripetizioni e omissioni.

La valvola può essere equipaggiata con un box di fine corsa meccanico. Il fine corsa può essere collegato all'unità di controllo spurghi o ad un sistema di controllo di caldaia per segnalare una eventuale mancata chiusura della valvola.

Caratteristiche principali:

- Facilmente aggiornabile da versione automatica a versione manuale.
- Tenute stelo autopulenti e autoregolanti.
- Progettata specificatamente per applicazioni di scarico di fondo.
- Flusso chiude.

Modelli di valvole di scarico di fondo disponibili:

| | | |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------|
| Attuatore pneumatico alimentato ad aria/acqua fornito con leva manuale | BBV43 PN/M | Corpo in acciaio |
| | BBV63 PN/M | Corpo in acciaio inox |
| | BBV83 PN/M | Corpo in acciaio legato |
| Attuata manualmente con leva | BBV43 M | Corpo in acciaio |
| | BBV63 M | Corpo in acciaio inox |
| | BBV83 M | Corpo in acciaio legato |

Nota: Tutti i modelli 'M' possono essere trasformati in 'PN/M'.

Opzioni:

- Temporizzatore per scarico automatico.
- Fine corsa meccanico (con kit di montaggio).
- Kit per trasformazioni in attuatore pneumatico
- Kit di bloccaggio

Normative

Questa gamma di prodotti è conforme ai requisiti della Direttiva Europea per Apparecchiature in Pressione 2014/68/UE.

Certificazioni

Questo prodotto è fornibile con certificato dei materiali EN 10204 3.1.

Nota: Ogni eventuale esigenza di certificazione o collaudo deve essere definita in sede d'ordine.

Diametri nominali e connessioni al processo

DN15, DN20, DN25, DN32, DN40, DN50 e DN65.

1/2", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2", 2" e 2 1/2"

Flange EN 1092 PN40, PN63 e PN100

Flange ASME 300 e ASME 600

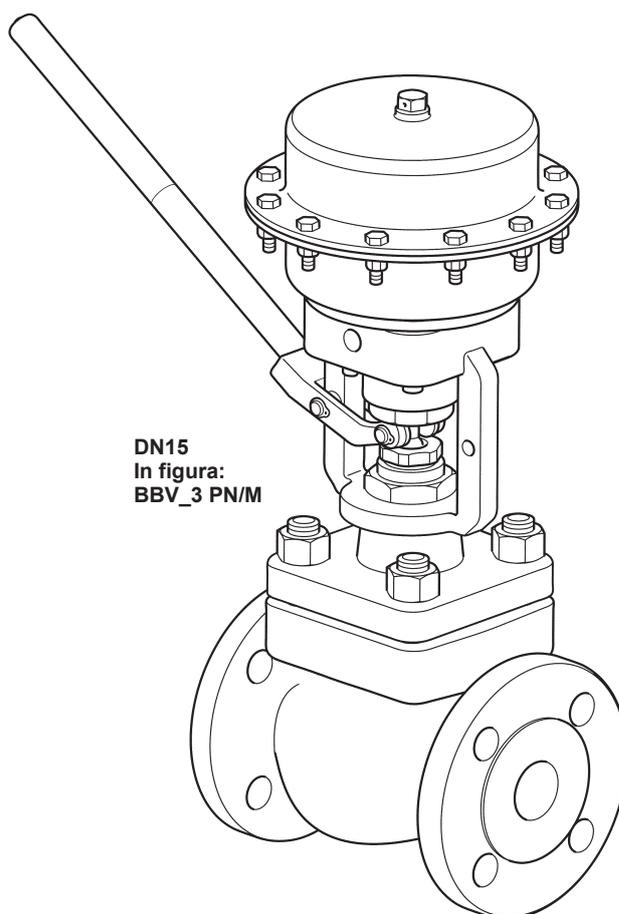
Altre opzioni disponibili:

A saldare di testa

A tasca da saldare

JIS / KS 30 e JIS / KS 40

Per attacchi diversi da quanto sopra indicato si prega di contattare Spirax Sarco.



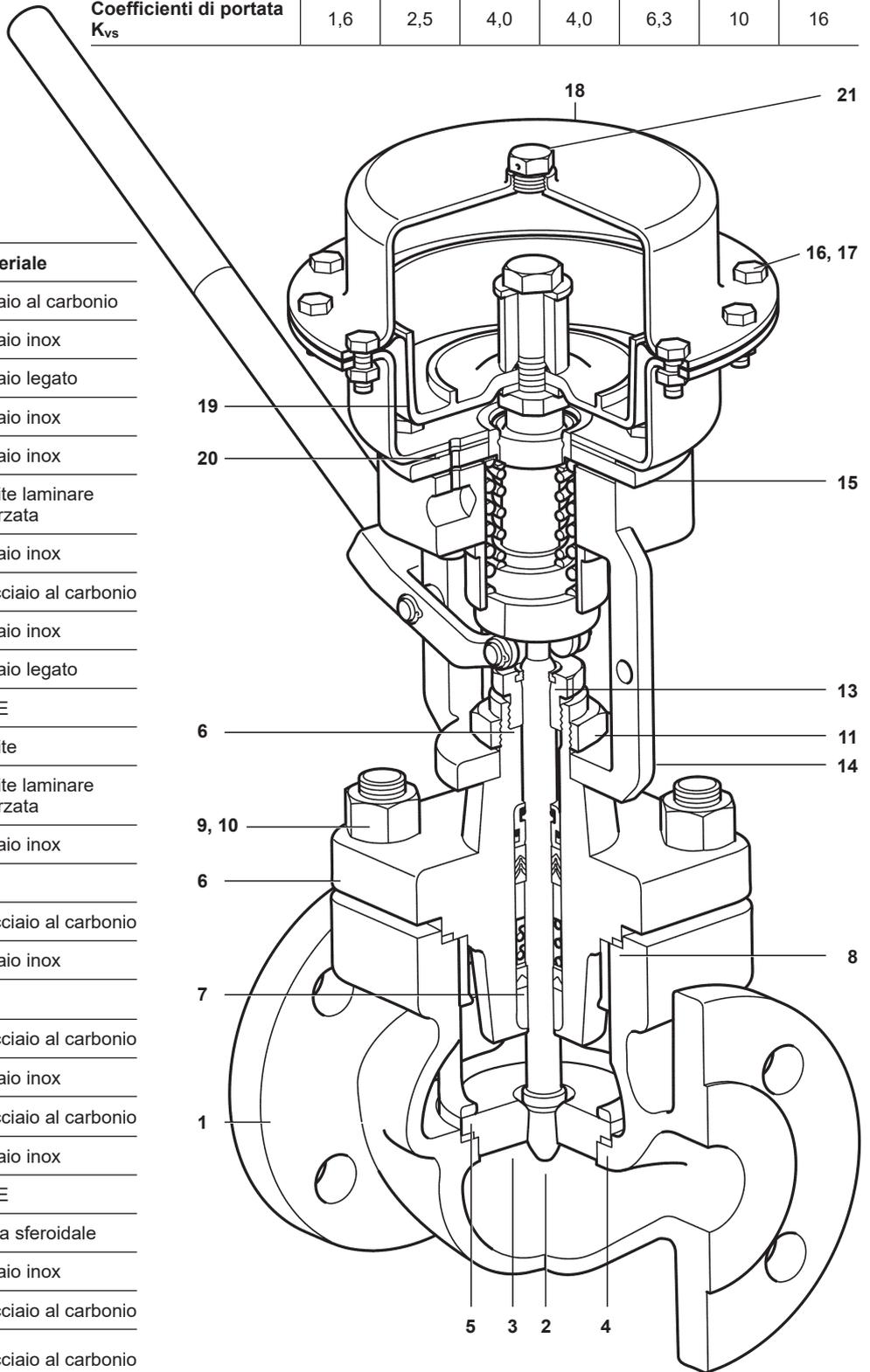
Materiali
Posizioni da 1 a 21

Coefficienti di portata K_{Vs}

Conversione: C_v (UK) = $K_v \times 0.963$ C_v (US) = $K_v \times 1.156$

| Dimensione valvola | DN15 | DN20 | DN25 | DN32 | DN40 | DN50 | DN65 |
|----------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|
| Diametro sede (mm) | 8 | 10 | 12 | 12 | 16 | 20 | 25 |
| Coefficienti di portata K_{Vs} | 1,6 | 2,5 | 4,0 | 4,0 | 6,3 | 10 | 16 |

| N° | Denominazione | Materiali |
|----|---------------------------------|------------------------------------|
| 1 | Corpo | BBV4_ Acciaio al carbonio |
| | | BBV6_ Acciaio inox |
| | | BBV8_ Acciaio legato |
| 2 | Otturatore | Acciaio inox |
| 3 | Sede | Acciaio inox |
| 4 | Guarnizione della sede | Grafite laminare rinforzata |
| 5 | Fermo sede | Acciaio inox |
| 6 | Cappello | BBV4_ In acciaio al carbonio |
| | | BBV6_ Acciaio inox |
| | | BBV8_ Acciaio legato |
| 7 | Premistoppa | BBV_P PTFE |
| | | BBV_H Grafite |
| 8 | Guarnizione del cappello | Grafite laminare rinforzata |
| 9 | Dadi del cappello | BBV_H Acciaio inox |
| | | BBV6_ Altro In acciaio al carbonio |
| | | BBV_H Acciaio inox |
| 10 | Prigionieri del cappello | BBV6_ Altro In acciaio al carbonio |
| | | BBV6_ Altro In acciaio al carbonio |
| | | BBV6_ Altro In acciaio al carbonio |
| 11 | Ghiera di blocco dell'attuatore | BBV6_ Acciaio inox |
| | | Altro In acciaio al carbonio |
| 12 | Dado del premistoppa | Acciaio inox |
| 13 | Anello raschiatore | PTFE |
| 14 | Castello | Ghisa sferoidale |
| 15 | Piastra chiusa | Acciaio inox |
| 16 | Vite testa esagonale | In acciaio al carbonio |
| 17 | Dado inferiore stelo | In acciaio al carbonio |
| 18 | Custodia superiore | In acciaio al carbonio |
| 19 | Membrana | NBR rinforzato |
| 20 | Guarnizioni | Grafite rinforzata |
| 21 | Tappo di sfiato | Ottone |



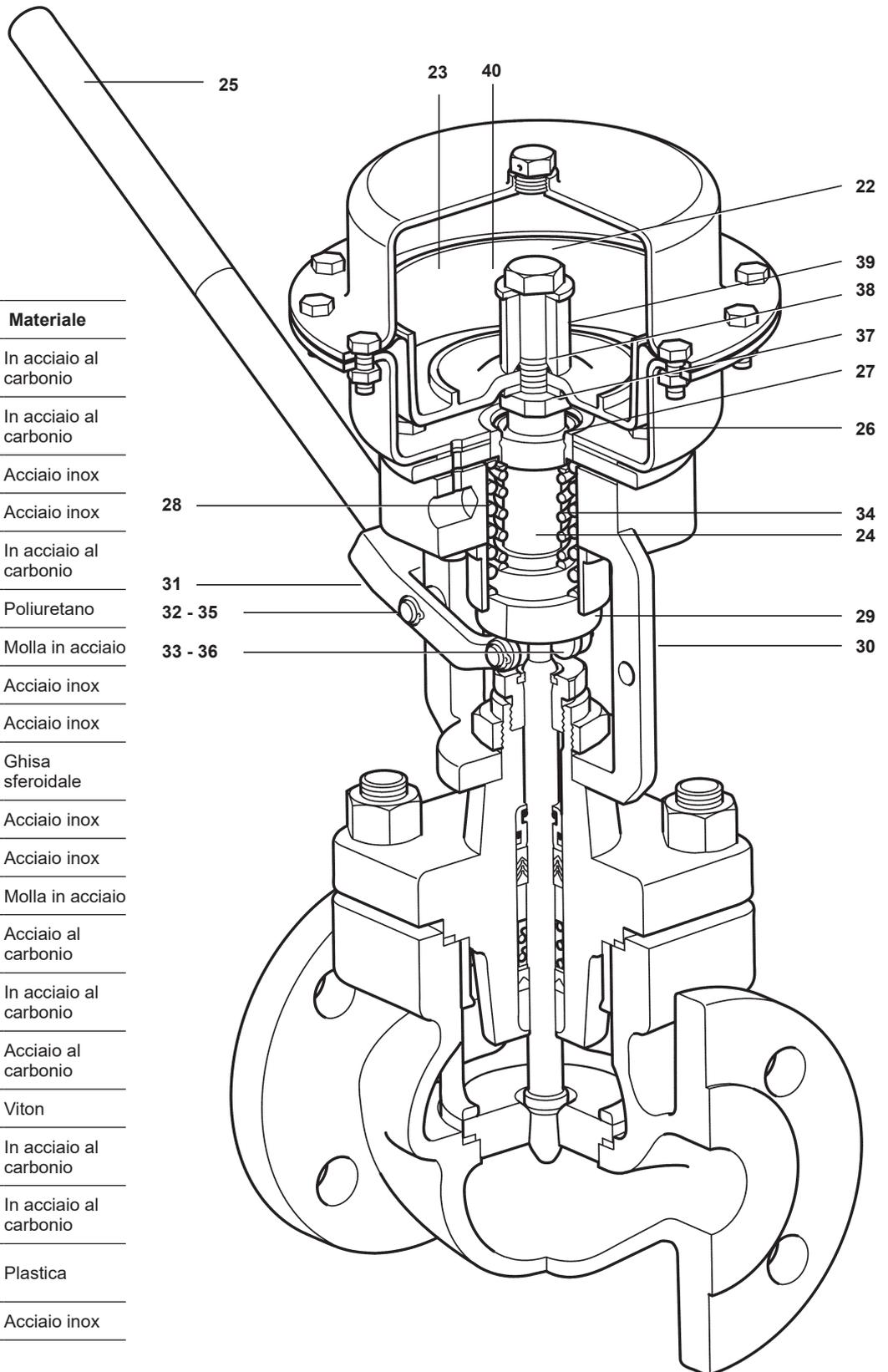
Materiali
Posizioni da 22 a 42

Coefficienti di portata Kvs

Conversione: Cv (UK) = Kv x 0.963 Cv (US) = Kv x 1.156

| Dimensione valvola | DN15 | DN20 | DN25 | DN32 | DN40 | DN50 | DN65 |
|-----------------------------|------|------|------|------|------|------|------|
| Diametro sede (mm) | 8 | 10 | 12 | 12 | 16 | 20 | 25 |
| Coefficienti di portata Kvs | 1,6 | 2,5 | 4,0 | 4,0 | 6,3 | 10 | 16 |

| N° | Denominazione | Materiale |
|----|------------------------|------------------------|
| 22 | Bullone | In acciaio al carbonio |
| 23 | Piastra membrana | In acciaio al carbonio |
| 24 | Stelo | Acciaio inox |
| 25 | Leva | Acciaio inox |
| 26 | Vite | In acciaio al carbonio |
| 27 | Tenuta | Poliuretano |
| 28 | Molla | Molla in acciaio |
| 29 | Guida stelo | Acciaio inox |
| 30 | Connettore | Acciaio inox |
| 31 | Leva di azionamento | Ghisa sferoidale |
| 32 | Asse | Acciaio inox |
| 33 | Rotella | Acciaio inox |
| 34 | Molla grafite | Molla in acciaio |
| 35 | Anello elastico | Acciaio al carbonio |
| 36 | Anello elastico | In acciaio al carbonio |
| 37 | Rondella | Acciaio al carbonio |
| 38 | 'O' ring | Viton |
| 39 | Distanziale | In acciaio al carbonio |
| 40 | Rondella | In acciaio al carbonio |
| 41 | Protezione di plastica | Plastica |
| 42 | Vite | Acciaio inox |

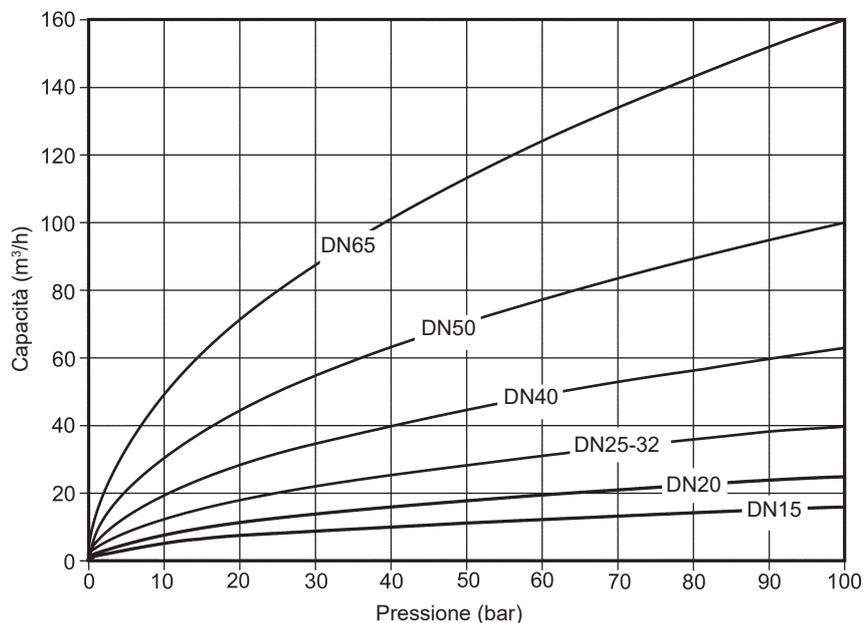


Pressione minima dell'aria / Pressione differenziale

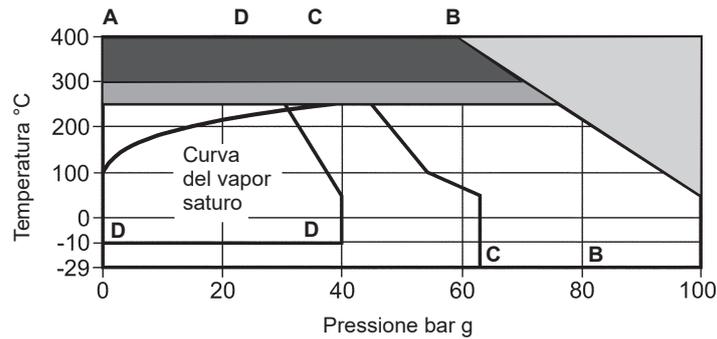
| Pressione differenziale (ΔP) attraverso la valvola | Minima pressione aria di alimentazione in bar g | | |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------|------|
| | DN15 - DN25 | DN32 - DN50 | DN65 |
| 10 bar g | 0,7 | 1,8 | 4,5 |
| 15 bar g | 0,9 | 2,6 | |
| 20 bar g | 1,1 | 3,3 | |
| 25 bar g | 1,2 | 4,0 | |
| 30 bar g | 1,4 | 4,7 | |
| 32 bar g | 1,4 | 5,0 | |
| 42 bar g | 1,7 | | |
| 63 bar g | 2,4 | | |
| 68 bar g | 2,6 | | |
| 80 bar g | 2,9 | | |
| 100 bar g | 3,6 | | |

Portate (m^3/h)

| | Dimensione | DN15 | DN20 | DN25 | DN32 | DN40 | DN50 | DN65 |
|------------------------|------------|-----------|------|------|------|-------|-------|-------|
| | | Kv | 1,6 | 2,5 | 4 | 4 | 6,3 | 10 |
| Pressione (bar) | 0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| | 0,5 | 1,1 | 1,8 | 2,8 | 2,8 | 4,5 | 7,1 | 11,3 |
| | 1 | 1,6 | 2,5 | 4,0 | 4,0 | 6,3 | 10,0 | 16,0 |
| | 10 | 5,1 | 7,9 | 12,6 | 12,6 | 19,9 | 31,6 | 50,6 |
| | 20 | 7,2 | 11,2 | 17,9 | 17,9 | 28,2 | 44,7 | 71,6 |
| | 30 | 8,8 | 13,7 | 21,9 | 21,9 | 34,5 | 54,8 | 87,6 |
| | 40 | 10,1 | 15,8 | 25,3 | 25,3 | 39,8 | 63,2 | 101,2 |
| | 50 | 11,3 | 17,7 | 28,3 | 28,3 | 44,5 | 70,7 | 113,1 |
| | 60 | 12,4 | 19,4 | 31,0 | 31,0 | 48,8 | 77,5 | 123,9 |
| | 70 | 13,4 | 20,9 | 33,5 | 33,5 | 52,7 | 83,7 | 133,9 |
| | 80 | 14,3 | 22,4 | 35,8 | 35,8 | 56,3 | 89,4 | 143,1 |
| | 90 | 15,2 | 23,7 | 37,9 | 37,9 | 59,8 | 94,9 | 151,8 |
| 100 | 16,0 | 25,0 | 40,0 | 40,0 | 63,0 | 100,0 | 160,0 | |



BBV43 Limiti pressione/temperatura - EN 1092-1



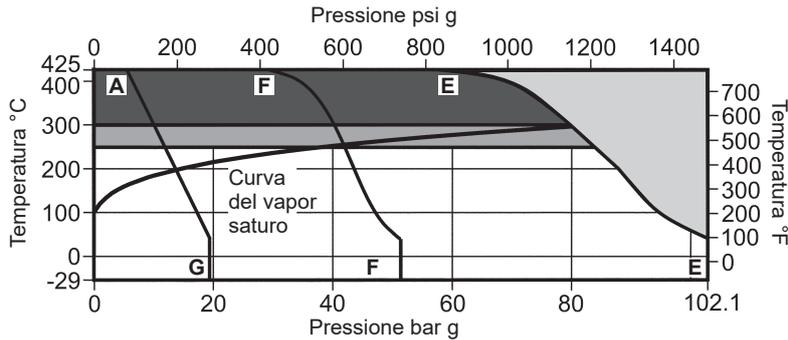
- Area di **non** utilizzo
- Per l'utilizzo in questa area è necessario un cappello prolungato.
- Per l'utilizzo in questa area è necessario un premistoppa per alte temperature.

Note:

1. Se la temperatura del fluido di processo è sotto lo zero e la temperatura ambiente è inferiore a +5 °C, le parti esterne in movimento della valvola e dell'attuatore devono essere riscaldate mediante idonea tracciatura per garantirne il normale funzionamento.
2. Quando viene selezionata una valvola con tenuta a soffietto, i limiti di pressione e temperatura del soffietto devono essere letti in relazione ai limiti di temperatura e pressione sopra indicati.

| | | |
|------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Condizioni di progetto del corpo | PN100 |
| | PMA - Pressione massima ammissibile e | 100 bar g @ 50 °C |
| | PMO - Pressione massima di esercizio | |
| A - B - B | TMA - Temperatura massima ammissibile | 400 °C @ 59,5 bar g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C |
| PN100 | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron 250 °C @ 76,1 bar g Premistoppa per alta temperatura (H) 400 °C @ 59,5 bar g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 156 bar g |
| | Condizioni di progetto del corpo | PN63 |
| | PMA - Pressione massima ammissibile e | 63 bar g @ 50 °C |
| | PMO - Pressione massima di esercizio | |
| A - C - C | TMA - Temperatura massima ammissibile | 400 °C @ 37,5 bar g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C |
| PN63 | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron 250 °C @ 48,0 bar g Premistoppa per alta temperatura (H) 400 °C @ 37,5 bar g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 94,5 bar g |
| | Condizioni di progetto del corpo | PN40 |
| | PMA - Pressione massima ammissibile e | 40 bar g @ 50 °C |
| | PMO - Pressione massima di esercizio | |
| A - D - D | TMA - Temperatura massima ammissibile | 400 °C @ 23,8 bar g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C |
| PN40 | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron 250 °C @ 30,4 bar g Premistoppa per alta temperatura (H) 400 °C @ 23,8 bar g |
| | Temperatura minima di esercizio | -10 °C |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 60 bar g |

BBV43 Limiti pressione/temperatura - ASME



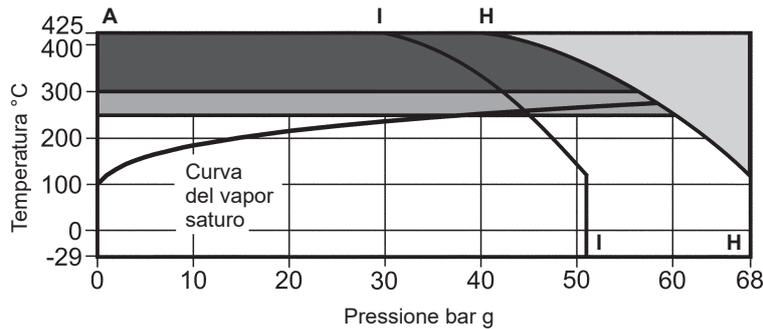
- Area di **non** utilizzo
- Per l'utilizzo in questa area è necessario un cappello prolungato.
- Per l'utilizzo in questa area è necessario un premistoppa per alte temperature.

Note:

1. Se la temperatura del fluido di processo è sottozero e la temperatura ambiente è inferiore a +5 °C, le parti esterne in movimento della valvola e dell'attuatore devono essere riscaldate mediante idonea tracciatura per garantirne il normale funzionamento.
2. Quando viene selezionata una valvola con tenuta a soffietto, i limiti di pressione e temperatura del soffietto devono essere letti in relazione ai limiti di temperatura e pressione sopra indicati.

| | | | |
|------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| | Condizioni di progetto del corpo | | ASME 600 |
| | PMA - Pressione massima ammissibile e | 102,1 bar g @ 38 °C | 1480 psi g @ 100 °F |
| | PMO - Pressione massima di esercizio | | |
| A - E - E | TMA - Temperatura massima ammissibile | 425 °C @ 57,5 bar g | 797 °F @ 834 psi g |
| ASME 600 | Temperatura minima ammissibile | -29 °C | -20 °F |
| | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron Premistoppa per alta temperatura (H) | 250 °C @ 83,6 bar g 425 °C @ 57,5 bar g |
| | | | 482 °F @ 1212 psi g 797 °F @ 834 psi g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C | -20 °F |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 156 bar g | 2 262 psi g |
| | Condizioni di progetto del corpo | | ASME 300 |
| | PMA - Pressione massima ammissibile e | 51,1 bar g @ 38 °C | 740 psi g @ 100 °F |
| | PMO - Pressione massima di esercizio | | |
| A - F - F | TMA - Temperatura massima ammissibile | 425 °C @ 28,8 bar g | 797 °F @ 418 psi g |
| ASME 300 | Temperatura minima ammissibile | -29 °C | -20 °F |
| | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron Premistoppa per alta temperatura (H) | 250 °C @ 41,9 bar g 425 °C @ 28,8 bar g |
| | | | 482 °F @ 608 psi g 797 °F @ 418 psi g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C | -20 °F |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 77 bar g | 1 117 psi g |
| | Condizioni di progetto del corpo | | ASME 150 |
| | PMA - Pressione massima ammissibile e | 19,6 bar g @ 38 °C | 284 psi g @ 100 °F |
| | PMO - Pressione massima di esercizio | | |
| A - G | TMA - Temperatura massima ammissibile | 425 °C @ 5,5 bar g | 797 °F @ 80 psi g |
| ASME 150 | Temperatura minima ammissibile | -29 °C | -20 °F |
| | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron Premistoppa per alta temperatura (H) | 250 °C @ 12,1 bar g 425 °C @ 5,5 bar g |
| | | | 482 °F @ 175 psi g 797 °F @ 80 psi g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C | -20 °F |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 77 bar g | 1 117 psi g |

BBV43 Limiti pressione/temperatura - JIS / KS



Area di **non** utilizzo

Per l'utilizzo in questa area è necessario un cappello prolungato.

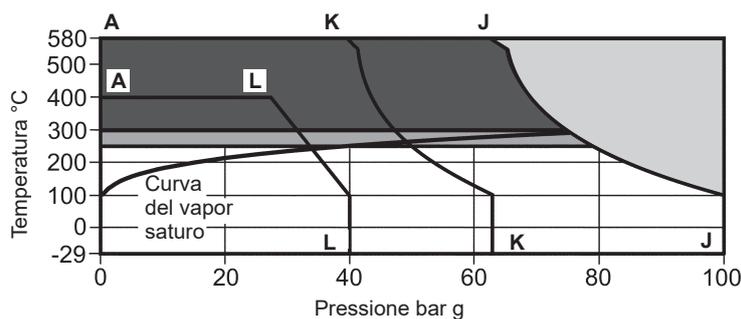
Per l'utilizzo in questa area è necessario un premistoppa per alte temperature.

Note:

- Se la temperatura del fluido di processo è sotto lo zero e la temperatura ambiente è inferiore a +5 °C, le parti esterne in movimento della valvola e dell'attuatore devono essere riscaldate mediante idonea tracciatura per garantirne il normale funzionamento.
- Quando viene selezionata una valvola con tenuta a soffiato, i limiti di pressione e temperatura del soffiato devono essere letti in relazione ai limiti di temperatura e pressione sopra indicati.

| | | |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Condizioni di progetto del corpo | JIS / KS40 |
| | PMA - Pressione massima ammissibile e PMO - Pressione massima di esercizio | 68 bar g @ 120 °C |
| A - H - H | TMA - Temperatura massima ammissibile | 425 °C @ 40 bar g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C |
| JIS / KS 40 | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron 250 °C @ 60 bar g Premistoppa per alta temperatura (H) 425 °C @ 40 bar g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 156 bar g |
| | Condizioni di progetto del corpo | JIS / KS30 |
| | PMA - Pressione massima ammissibile e PMO - Pressione massima di esercizio | 51 bar g @ 120 °C |
| A - I - I | TMA - Temperatura massima ammissibile | 425 °C @ 30 bar g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C |
| JIS / KS 30 | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron 250 °C @ 45 bar g Premistoppa per alta temperatura (H) 425 °C @ 30 bar g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 156 bar g |

BBV63 Limiti pressione/temperatura - EN 1092-1



Area di non utilizzo

Per l'utilizzo in questa area è necessario un cappello prolungato.

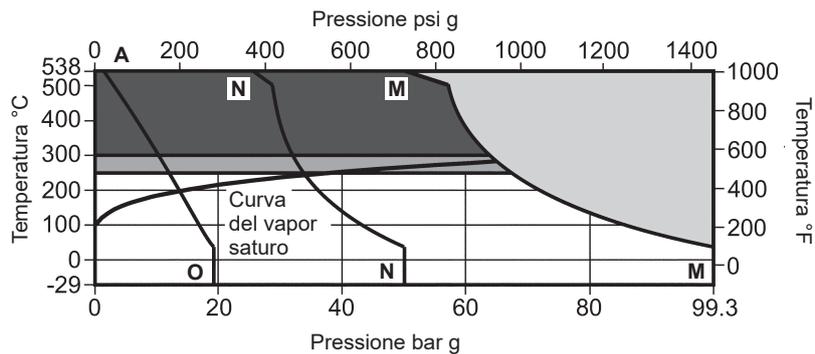
Per l'utilizzo in questa area è necessario un premistoppa per alte temperature.

Note:

- Se la temperatura del fluido di processo è sotto lo zero e la temperatura ambiente è inferiore a +5 °C, le parti esterne in movimento della valvola e dell'attuatore devono essere riscaldate mediante idonea tracciatura per garantirne il normale funzionamento.
- Quando viene selezionata una valvola con tenuta a soffiato, i limiti di pressione e temperatura del soffiato devono essere letti in relazione ai limiti di temperatura e pressione sopra indicati.

| | | |
|------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Condizioni di progetto del corpo | PN100 |
| | PMA - Pressione massima ammissibile ^e | 100 bar g @ 100 °C |
| | PMO - Pressione massima di esercizio | |
| A - J - J | TMA - Temperatura massima ammissibile | 580 °C @ 62,7 bar g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C |
| PN100 | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron 250 °C @ 79,6 bar g Premistoppa per alta temperatura (H) 580 °C @ 62,7 bar g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 156 bar g |
| | Condizioni di progetto del corpo | PN63 |
| | PMA - Pressione massima ammissibile ^e | 63 bar g @ 100 °C |
| | PMO - Pressione massima di esercizio | |
| A - K - K | TMA - Temperatura massima ammissibile | 580 °C @ 39,5 bar g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C |
| PN63 | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron 250 °C @ 50,1 bar g Premistoppa per alta temperatura (H) 580 °C @ 39,5 bar g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 156 bar g |
| | Condizioni di progetto del corpo | PN40 |
| | PMA - Pressione massima ammissibile ^e | 40 bar g @ 100 °C |
| | PMO - Pressione massima di esercizio | |
| A - L - L | TMA - Temperatura massima ammissibile | 400 °C @ 27,4 bar g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C |
| PN40 | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron 250 °C @ 31,8 bar g Premistoppa per alta temperatura (H) 400 °C @ 27,4 bar g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 60 bar g |

BBV63 Limiti pressione/temperatura - ASME



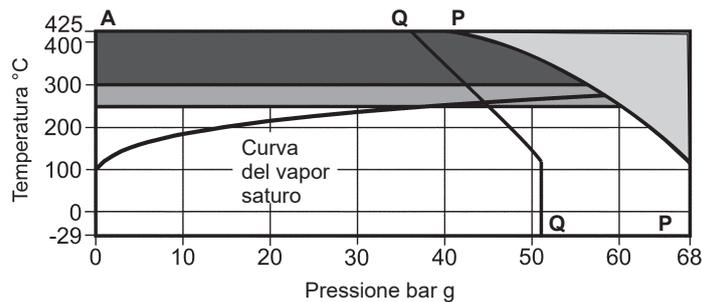
- Area di **non** utilizzo
- Per l'utilizzo in questa area è necessario un cappello prolungato.
- Per l'utilizzo in questa area è necessario un premistoppa per alte temperature.

Note:

1. Se la temperatura del fluido di processo è sotto lo zero e la temperatura ambiente è inferiore a +5 °C, le parti esterne in movimento della valvola e dell'attuatore devono essere riscaldate mediante idonea tracciatura per garantirne il normale funzionamento.
2. Quando viene selezionata una valvola con tenuta a soffietto, i limiti di pressione e temperatura del soffietto devono essere letti in relazione ai limiti di temperatura e pressione sopra indicati.

| | | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------|
| | | ASME 600 | |
| Condizioni di progetto del corpo | | | |
| PMA - Pressione massima ammissibile e | | 99,3 bar g @ 38 °C | 1440 psi g @ 100 °F |
| PMO - Pressione massima di esercizio | | | |
| A - M - M | TMA - Temperatura massima ammissibile | 538 °C @ 50 bar g | 1000 °F @ 725 psi g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C | -20 °F |
| ASME 600 | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron | 250 °C @ 66,8 bar g 482 °F @ 967 psi g |
| | | Premistoppa per alta temperatura (H) | 538 °C @ 50 bar g 1000 °F @ 725 psi g |
| | Temperatura minima di esercizio | | -29 °C -20 °F |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | | 156 bar g 2 262 psi g |
| | | ASME 300 | |
| Condizioni di progetto del corpo | | | |
| PMA - Pressione massima ammissibile e | | 49,6 bar g @ 38 °C | 1440 psi g @ 100 °F |
| PMO - Pressione massima di esercizio | | | |
| A - N - N | TMA - Temperatura massima ammissibile | 538 °C @ 25,2 bar g | 1000 °F @ 365 psi g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C | -20 °F |
| ASME 300 | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron | 250 °C @ 33,4 bar g 482 °F @ 484 psi g |
| | | Premistoppa per alta temperatura (H) | 538 °C @ 25,2 bar g 1000 °F @ 365 psi g |
| | Temperatura minima di esercizio | | -29 °C -20 °F |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | | 75 bar g 1 087 psi g |
| | | ASME 150 | |
| Condizioni di progetto del corpo | | | |
| PMA - Pressione massima ammissibile e | | 19 bar g @ 38 °C | 275 psi g @ 100 °F |
| PMO - Pressione massima di esercizio | | | |
| A - O | TMA - Temperatura massima ammissibile | 538 °C @ 1,4 bar g | 1000 °F @ 20 psi g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C | -20 °F |
| ASME 150 | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron | 250 °C @ 12,1 bar g 482 °F @ 175 psi g |
| | | Premistoppa per alta temperatura (H) | 538 °C @ 1,4 bar g 1000 °F @ 20 psi g |
| | Temperatura minima di esercizio | | -29 °C -20 °F |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | | 29 bar g 2 262 psi g |

BBV63 Limiti pressione/temperatura - JIS / KS



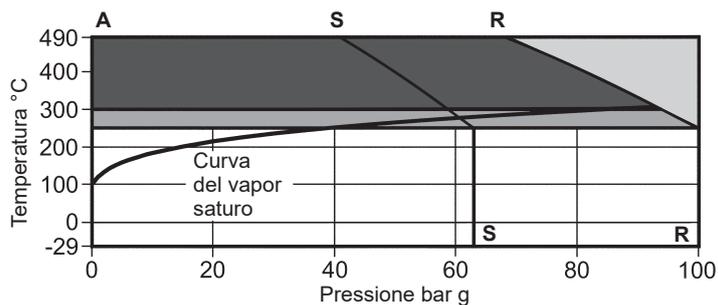
- Area di **non** utilizzo
- Per l'utilizzo in questa area è necessario un cappello prolungato.
- Per l'utilizzo in questa area è necessario un premistoppa per alte temperature.

Note:

1. Se la temperatura del fluido di processo è sotto lo zero e la temperatura ambiente è inferiore a +5 °C, le parti esterne in movimento della valvola e dell'attuatore devono essere riscaldate mediante idonea tracciatura per garantirne il normale funzionamento.
2. Quando viene selezionata una valvola con tenuta a soffietto, i limiti di pressione e temperatura del soffietto devono essere letti in relazione ai limiti di temperatura e pressione sopra indicati.

| | | |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| | Condizioni di progetto del corpo | JIS / KS 40 |
| | PMA - Pressione massima ammissibile e PMO - Pressione massima di esercizio | 68 bar g @ 120 °C |
| A - P - P | TMA - Temperatura massima ammissibile | 425 °C @ 40 bar g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C |
| JIS / KS 40 | Premistoppa standard in PTFE chevron | 250 °C @ 60 bar g |
| | TMO - Temperatura massima di esercizio Premistoppa per alta temperatura (H) | 425 °C @ 40 bar g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 156 bar g |
| | Condizioni di progetto del corpo | JIS / KS 30 |
| | PMA - Pressione massima ammissibile e PMO - Pressione massima di esercizio | 51 bar g @ 120 °C |
| A - Q - Q | TMA - Temperatura massima ammissibile | 425 °C @ 36 bar g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C |
| JIS / KS 30 | Premistoppa standard in PTFE chevron | 250 °C @ 45 bar g |
| | TMO - Temperatura massima di esercizio Premistoppa per alta temperatura (H) | 425 °C @ 36 bar g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 156 bar g |

BBV83 Limiti pressione/temperatura - EN 1092-1



Area di **non** utilizzo

Per l'utilizzo in questa area è necessario un cappello prolungato.

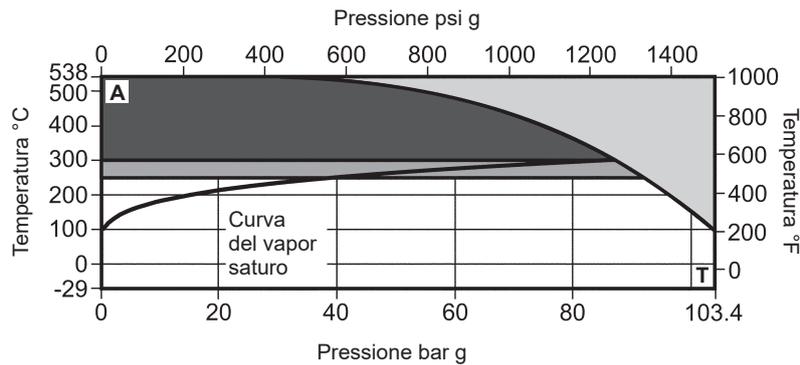
Per l'utilizzo in questa area è necessario un premistoppa per alte temperature.

Note:

- Se la temperatura del fluido di processo è sotto lo zero e la temperatura ambiente è inferiore a +5 °C, le parti esterne in movimento della valvola e dell'attuatore devono essere riscaldate mediante idonea tracciatura per garantirne il normale funzionamento.
- Quando viene selezionata una valvola con tenuta a soffietto, i limiti di pressione e temperatura del soffietto devono essere letti in relazione ai limiti di temperatura e pressione sopra indicati.

| | | |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Condizioni di progetto del corpo | PN100 |
| | PMA - Pressione massima ammissibile e PMO - Pressione massima di esercizio | 100 bar g @ 250 °C |
| A - R - R | TMA - Temperatura massima ammissibile | 490 °C @ 68 bar g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C |
| PN100 | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron 250 °C @ 100 bar g Premistoppa per alta temperatura (H) 490 °C @ 68 bar g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 156 bar g |
| | Condizioni di progetto del corpo | PN63 |
| | PMA - Pressione massima ammissibile e PMO - Pressione massima di esercizio | 63 bar g @ 250 °C |
| A - S - S | TMA - Temperatura massima ammissibile | 490 °C @ 40.9 bar g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C |
| PN63 | TMO - Temperatura massima di esercizio | Premistoppa standard in PTFE chevron 250 °C @ 63 bar g Premistoppa per alta temperatura (H) 490 °C @ 40,9 bar g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 156 bar g |

BBV83 Limiti pressione/temperatura - ASME



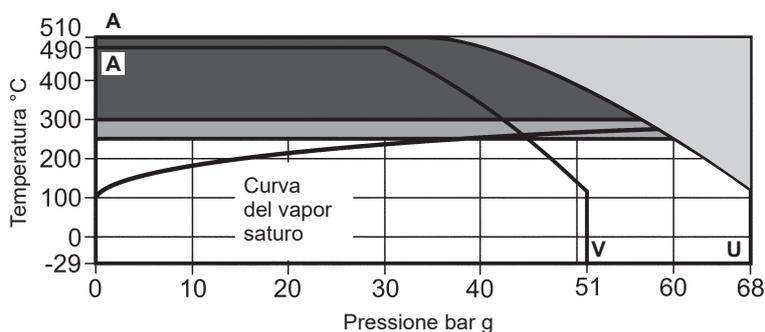
- Area di **non** utilizzo
- Per l'utilizzo in questa area è necessario un cappello prolungato.
- Per l'utilizzo in questa area è necessario un premistoppa per alte temperature.

Note:

1. Se la temperatura del fluido di processo è sottozero e la temperatura ambiente è inferiore a +5 °C, le parti esterne in movimento della valvola e dell'attuatore devono essere riscaldate mediante idonea tracciatura per garantirne il normale funzionamento.
2. Quando viene selezionata una valvola con tenuta a soffietto, i limiti di pressione e temperatura del soffietto devono essere letti in relazione ai limiti di temperatura e pressione sopra indicati.

| Condizioni di progetto del corpo | | ASME 600 | |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| PMA - Pressione massima ammissibile e | | 103,4 bar g @ 38 °C | 1499 psi g @ 100 °F |
| PMO - Pressione massima di esercizio | | | |
| A - T | TMA - Temperatura massima ammissibile | 538 °C @ 29,8 bar g | 1000 °F @ 432 psi g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C | -20 °F |
| ASME 600 | TMO - Temperatura massima di esercizio | | |
| | Premistoppa standard in PTFE chevron | 250 °C @ 92,7 bar g | 482 °F @ 1344 psi g |
| | Premistoppa per alta temperatura (H) | 538 °C @ 29,8 bar g | 1000 °F @ 432 psi g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C | -20 °F |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 156 bar g | 2262 psi g |

BBV83 Limiti pressione/temperatura - JIS / KS



- Area di **non** utilizzo
- Per l'utilizzo in questa area è necessario un cappello prolungato.
- Per l'utilizzo in questa area è necessario un premistoppa per alte temperature.

Note:

1. Se la temperatura del fluido di processo è sotto lo zero e la temperatura ambiente è inferiore a +5 °C, le parti esterne in movimento della valvola e dell'attuatore devono essere riscaldate mediante idonea tracciatura per garantirne il normale funzionamento.
2. Quando viene selezionata una valvola con tenuta a soffietto, i limiti di pressione e temperatura del soffietto devono essere letti in relazione ai limiti di temperatura e pressione sopra indicati.

| | | |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Condizioni di progetto del corpo | | JIS / KS 40 |
| A - U | PMA - Pressione massima ammissibile e | 68 bar g @ 120 °C |
| | PMO - Pressione massima di esercizio | |
| | TMA - Temperatura massima ammissibile | 510 °C @ 36 bar g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C |
| JIS / KS 40 | Premistoppa standard in PTFE chevron | 250 °C @ 60 bar g |
| | TMO - Temperatura massima di esercizio Premistoppa per alta temperatura (H) | 510 °C @ 36 bar g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 156 bar g |
| Condizioni di progetto del corpo | | JIS / KS 30 |
| A - V | PMA - Pressione massima ammissibile e | 51 bar g @ 120 °C |
| | PMO - Pressione massima di esercizio | |
| | TMA - Temperatura massima ammissibile | 490 °C @ 30 bar g |
| | Temperatura minima ammissibile | -29 °C |
| JIS / KS 30 | Premistoppa standard in PTFE chevron | 250 °C @ 45 bar g |
| | TMO - Temperatura massima di esercizio Premistoppa per alta temperatura (H) | 490 °C @ 30 bar g |
| | Temperatura minima di esercizio | -29 °C |
| | Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di: | 156 bar g |

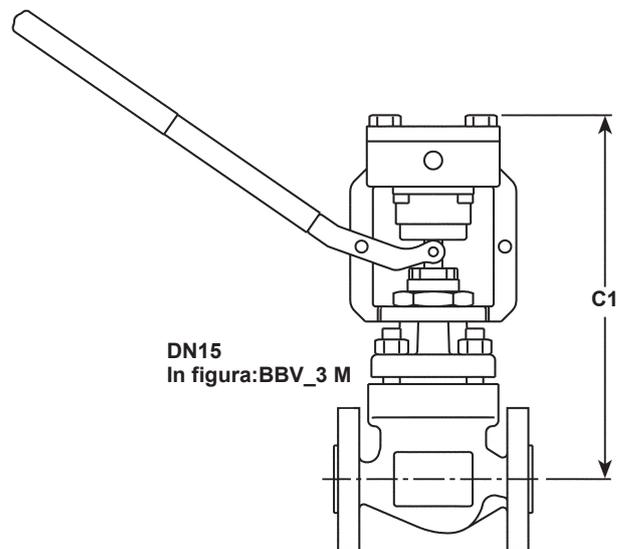
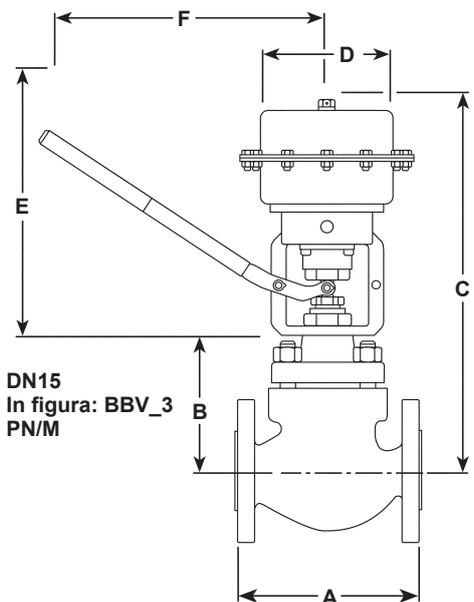
Dimensioni / Pesì (approssimati) in mm and kg

Flangiati EN 1092

| Dimensione | A | | B | | C | | C1 | | D | E | F | Peso |
|------------|------|---------------|------|---------------|------|---------------|------|---------------|-----|-----|-----|------|
| | PN40 | PN63 PN100 | PN40 | PN63 PN100 | PN40 | PN63 PN100 | PN40 | PN63 PN100 | | | | |
| DN15 | 130 | 210 | 103 | 105 | 330 | 335 | 242 | 247 | 170 | 200 | 272 | 10,0 |
| DN20 | 150 | 230 | 103 | 108 | 330 | 335 | 242 | 247 | 170 | 200 | 272 | 10,8 |
| DN25 | 160 | 230 | 103 | 108 | 330 | 335 | 242 | 247 | 170 | 200 | 272 | 11,0 |
| DN32 | 180 | 260 | 132 | 132 | 359 | 359 | 271 | 271 | 170 | 200 | 272 | 17,5 |
| DN40 | 200 | 260 | 132 | 132 | 359 | 359 | 271 | 271 | 170 | 200 | 272 | 18,0 |
| DN50 | 230 | 300 | 127 | 127 | 354 | 354 | 266 | 266 | 170 | 200 | 272 | 21,0 |
| DN65 | 290 | 340 | 201 | 201 | 425 | 425 | 340 | 340 | 170 | 200 | 272 | 39,0 |

Flangiati ASME

| Dimensione | A | | B | | C | | C1 | | D | E | F | Peso |
|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----|-----|-----|------|
| | ASME 300 | ASME 600 | ASME 300 | ASME 600 | ASME 300 | ASME 600 | ASME 300 | ASME 600 | | | | |
| DN15 | 190,5 | 203 | 103 | 105 | 330 | 335 | 242 | 247 | 170 | 200 | 272 | 10,0 |
| DN20 | 190,5 | 206 | 103 | 108 | 330 | 335 | 242 | 247 | 170 | 200 | 272 | 10,8 |
| DN25 | 196,9 | 210 | 103 | 108 | 330 | 335 | 242 | 247 | 170 | 200 | 272 | 11,0 |
| DN32 | | 251 | | 132 | | 359 | | 271 | | 200 | | 17,5 |
| DN40 | 235,0 | 251 | 132 | 132 | 359 | 359 | 271 | 271 | 170 | 200 | 272 | 18,0 |
| DN50 | 266,7 | 286 | 127 | 127 | 354 | 354 | 266 | 266 | 170 | 200 | 272 | 21,0 |
| DN65 | 292,1 | 311 | 201 | 201 | 425 | 425 | 340 | 340 | 170 | 200 | 272 | 39,0 |



A saldare di testa e a tasca

| Dimensione | A | B | C | C1 | D | E | F | Peso |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| DN15 | 203 | 105 | 335 | 247 | 170 | 200 | 272 | 10,0 |
| DN20 | 206 | 108 | 335 | 247 | 170 | 200 | 272 | 10,8 |
| DN25 | 210 | 108 | 359 | 247 | 170 | 200 | 272 | 11,0 |
| DN32 | 251 | 132 | 359 | 271 | 170 | 200 | 272 | 17,5 |
| DN40 | 251 | 132 | 359 | 271 | 170 | 200 | 272 | 18,0 |
| DN50 | 286 | 127 | 354 | 266 | 170 | 200 | 272 | 21,0 |
| DN65 | 311 | 201 | 425 | 340 | 170 | 200 | 272 | 39,0 |

Ricambi

PN40 ASME 150 e ASME 300

I ricambi disponibili sono quelli disegnati in nero. Le parti disegnate in grigio non sono disponibili come ricambi.

Nota: Nell'effettuare un ordine per pezzi di ricambio, specificare chiaramente l'intera descrizione del prodotto come riportata sull'etichetta del corpo valvola, in modo da assicurare la fornitura dei ricambi corretti.

Ricambi disponibili - Valvole serie BBV

| | | |
|---------------------------------|---------------------------------------------------|--------------|
| Ghiera di blocco dell'attuatore | | A |
| Kit guarnizioni | (per versione senza soffietto di tenuta) | B, G |
| Kit tenuta stelo | Kit di conversione da PTFE a Grafite | C1 |
| | Premistoppa in grafite | C2 |
| Gruppo otturatore e stelo | Trim ad apertura rapida (Guarnizioni non fornite) | D1, E |

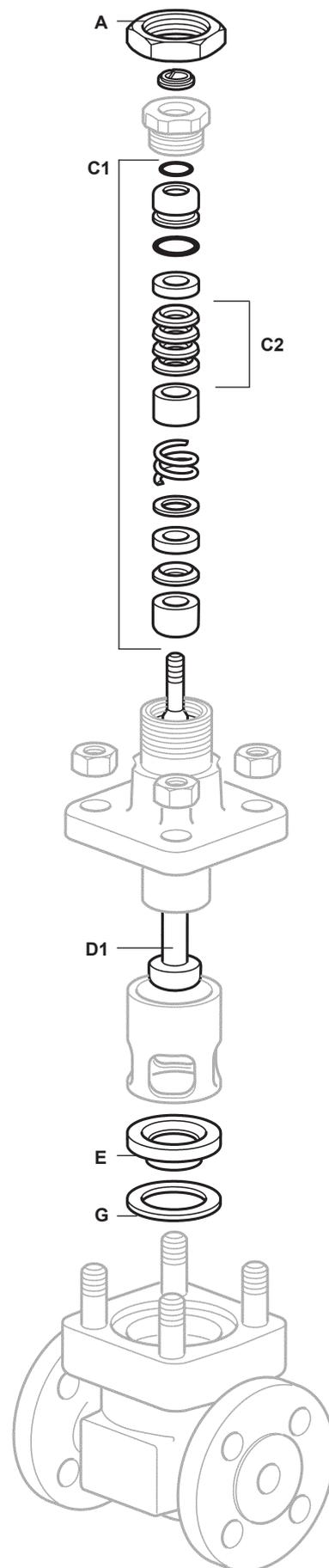
Come ordinare i ricambi

Ordinare i ricambi utilizzando sempre la descrizione fornita nella colonna intitolata "Ricambi disponibili" ed indicare le dimensioni e il tipo di valvola inclusa la completa descrizione del prodotto.

Esempio: 1 - Kit tenuta stelo in PTFE per valvola Spirax Sarco BBV43 PWSUSS DN25 PN40

Come montare i ricambi

Le istruzioni di montaggio complete sono contenute nelle Istruzioni di installazione e manutenzione fornite insieme ai ricambi.



Ricambi

PN63 e PN100 ASME 600 JIS/KS 30 e JIS/KS 40

I ricambi disponibili sono quelli disegnati in nero. Le parti disegnate in grigio non sono disponibili come ricambi.

Nota: nell'effettuare un ordine per pezzi di ricambio, specificare chiaramente l'intera descrizione del prodotto come riportata sull'etichetta del corpo valvola, in modo da assicurare la fornitura dei ricambi corretti.

Ricambi disponibili - Valvole serie BBV

| | | |
|---------------------------------|------------------------------------------------------|--------------|
| Ghiera di blocco dell'attuatore | | A |
| Kit guarnizioni | | B, G |
| Kit tenuta stelo | Premistoppa in grafite | C1 |
| Gruppo otturatore e stelo | Trim ad apertura rapida (Guarnizioni non fornite) | D1, E |

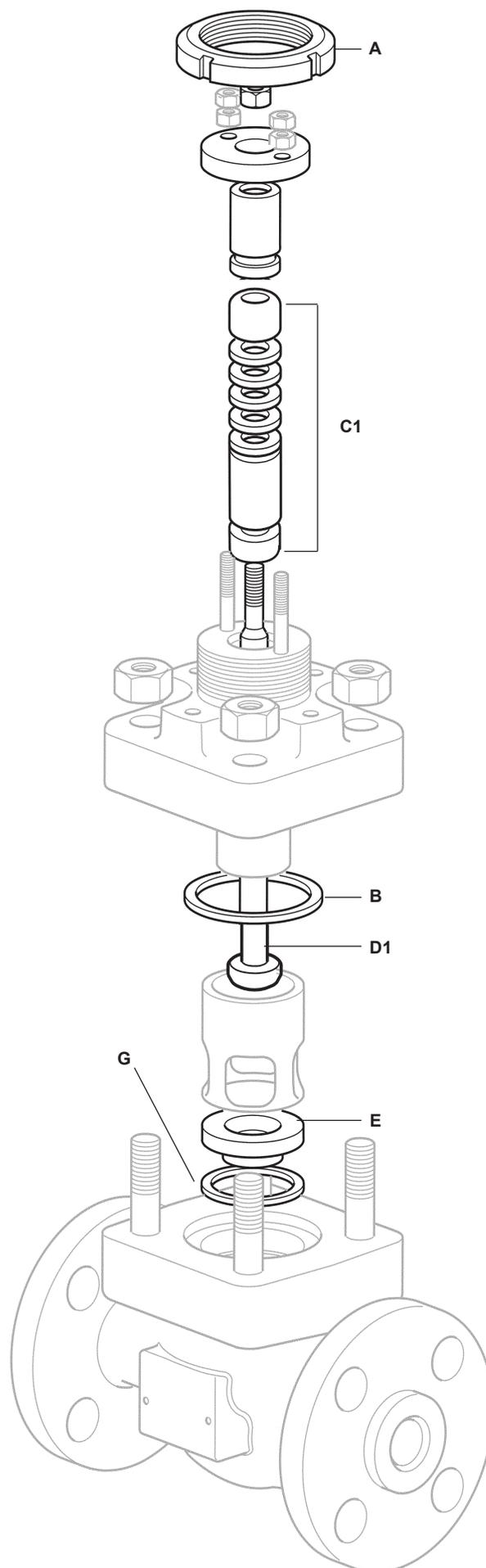
Come ordinare i ricambi

Ordinare i ricambi utilizzando sempre la descrizione fornita nella colonna intitolata "Ricambi disponibili" ed indicare le dimensioni e il tipo di valvola inclusa la completa descrizione del prodotto.

Esempio: N°1 Kit otturatore stelo e sede per valvola Spirax Sarco BBV43 PWSUSS DN25 PN63 tcon attacchi flangiati PN63

Come montare i ricambi

Le istruzioni di montaggio complete sono contenute nelle Istruzioni di installazione e manutenzione fornite insieme ai ricambi.



Guida alla selezione delle valvole serie BBV

| | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Serie | BBV = Valvola di defangazione/scarico di fondo | BBV |
| Materiale del corpo | 4 = Acciaio al carbonio 6 = Acciaio inox 8 = Acciaio legato | 4 |
| Attacchi | 1 = Filettati 3 = flangiati | 3 |
| Tenuta stelo | P = PTFE H = Grafite | P |
| Tenuta sede | W = Stellite | W |
| Trim | S = Standard | S |
| Bilanciatura trim | U = Non bilanciata | U |
| Cappello | S = Standard | S |
| Bulloni | S = Standard | S |
| Dimensione valvola | = DN15, DN20, DN25, DN32, DN40, DN50 e DN65. 1/2", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2", 2" e 2 1/2" | DN20 |
| Attacchi Per attacchi differenti rispetto a quelli indicati si prega di contattare Spirax Sarco. | EN standard = Flange EN 1092 PN40, PN63 e PN100 ASME standard = Flange ASME 300 e ASME 600 A saldare di testa A tasca da saldare | PN40 |
| Versione | PN/M = Attuatore pneumatico alimentato ad aria/acqua fornito con leva manuale M = Attuata manualmente con leva | PN/M |

Esempio di selezione:

| | | | | | | | | | | | |
|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|------|------|------|
| BBV | 4 | 3 | P | W | S | U | S | S | DN20 | PN40 | PN/M |
|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|------|------|------|

Come ordinare esempio: N.1 Spirax Sarco BBV43PWSUSS DN20 PN/M